



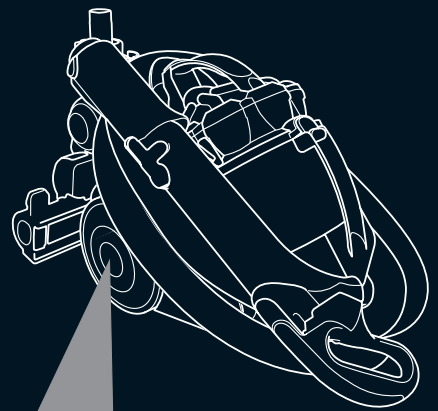
MARQUE DYSON

REFERENCE DC21 MOTORHEAD

CODIC: 2555964



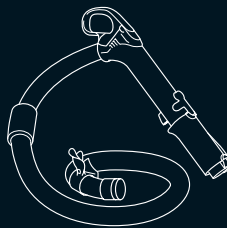
dyson motorhead



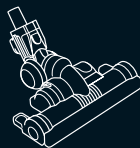
Box contents · Contenu de l'emballage · Lieferumfang · Inhoud · Contenido de la caja · Contenuto della confezione



+



+



Motorised brush head

+



Hard floor tool

Using your DC21 · Utiliser votre DC21 · Gebrauch Ihres DC21 · Gebruik van uw DC21 · Utilizar la DC21 · Uso del DC21

Tool attachments · Fixation des accessoires · Zubehör anbringen · Accessorios · Acoplamiento de accesorios · Attacco degli accessori

Wrapping and storing · Enroulage et rangement · Aufwickeln & Aufbewahrung · Opbergen · Compactar y guardar · Si avvolge e si ripone

Brushbar maintenance · Entretien de la brosse · Reinigen der Bürstwalze · Onderhoud van de rolborstel · Mantenimiento del cepillo · Manutenzione della spazzola

Bin emptying · Vidage du collecteur · Behälterentleerung · Het legen van het stofreservoir · Vaciado del cubo · Svootamento del contenitore

Power & cable · Mise en marche et câble · Ein-/Aus-Schalter & Kabelaufwicklung · Aan/uit knop en snoer · Puesta en marcha · Filo e accensione

Washing your filter · Laver votre filtre · Filter waschen · Het filter wassen · Lavado del filtro · Lavaggio del filtro

6

Months · Maanden
Mois · Meses
Monate · Mesi

Clearing blockages · Eliminer les blocages · Blockierungen entfernen · Blokkades verwijderen · Eliminar obstrucciones · Eliminazione delle ostruzioni

IMPORTANT CONSIGNES DE SECURITE

LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET ASPIRATEUR

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il convient de respecter certaines précautions, notamment les suivantes:

ATTENTION

POUR EVITER TOUT RISQUE DE FEU, CHOC ELECTRIQUE OU BLESSURE:

- 1 Ne pas abandonner l'appareil lorsqu'il est branché. Débrancher la prise électrique dès que l'appareil n'est pas utilisé ou avant son entretien.
- 2 Ne pas utiliser l'aspirateur à l'extérieur, sur des surfaces mouillées ou pour aspirer de l'eau ou d'autres liquides - cela pourrait entraîner des chocs électriques et des blessures corporelles.
- 3 Cet appareil n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé comme tel. Une attention particulière est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- 4 Ne pas laisser une personne utiliser l'appareil si elle est dans l'incapacité de se servir correctement d'un aspirateur.
- 5 Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) handicapées physiques, sensorielles ou mentales, ou qui ont un manque d'expérience ou de connaissance, à moins d'être sous la surveillance ou de recevoir des conseils sur l'utilisation de l'appareil par des personnes responsables de leur sécurité.
- 6 Utiliser uniquement comme indiqué dans ce manuel. N'utiliser qu'avec les accessoires, pièces détachées et pièces de remplacements recommandées par Dyson.
- 7 Vérifier que votre alimentation électrique correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'aspirateur. L'appareil doit être utilisé comme indiqué.
- 8 Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il tombe, s'il est abîmé, s'il a été laissé à l'extérieur ou s'il a été immergé dans un liquide, contacter le Service Consommateurs Dyson.
- 9 Ne pas utiliser si le cordon ou la prise sont abîmés. Ne pas tirer ni porter par le câble d'alimentation ; ne pas utiliser le cordon comme poignée ; ne pas fermer une porte sur le cordon et ne pas tirer sur le cordon autour de coins coupants. Maintenir le cordon à l'écart des surfaces chaudes et des flammes.
- 10 Ne pas débrancher en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour débrancher l'appareil, prendre la prise, pas le cordon.
- 11 Ne pas prendre le cordon ou l'aspirateur avec des mains mouillées.
- 12 Ne pas utiliser l'appareil sans le collecteur et les filtres à leur place.
- 13 Ne pas mettre d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil en cas de blocage ; ne laisser dans les ouvertures aucune poussière, peluche, cheveu ou quoi que ce soit qui pourrait réduire le flux d'air.
- 14 Ne pas utiliser l'appareil si une pièce est défectueuse, manquante ou abîmée.
- 15 Eloigner les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute partie du corps des ouvertures de l'appareil et des accessoires, notamment la brosse rotative.
- 16 Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des objets tranchants, des petits jouets, des épingles, ... car cela pourrait endommager l'appareil.
- 17 L'utilisation d'une extension pour le cordon n'est pas recommandée.
- 18 Ranger l'appareil à l'intérieur de la maison. Ranger l'appareil après utilisation avec le cordon enrôlé convenablement, pour éviter de trébucher.
- 19 Eteindre tous les boutons avant de débrancher.
- 20 Etre très prudent dans les escaliers, ne jamais placer l'aspirateur au-dessus de vous. Garder l'aspirateur posé sur le sol. Ne pas le poser sur des tables, des chaises, ...
- 21 Ne rien aspirer qui brûle ou qui fume, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres incandescentes.
- 22 Ne pas aspirer de liquides inflammables, comme la gasoline, et ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où un liquide de ce type pourrait être présent.
- 23 Quand vous passez l'aspirateur, certains tapis peuvent provoquer de légères décharges d'électricité statique dans le collecteur. Ces décharges sont inoffensives et sans aucun rapport avec l'alimentation électrique. Pour éviter cette gêne, ne pas mettre vos mains ou un objet dans le collecteur, sauf si vous le videz et le rincez sous l'eau froide.
- 24 Ne pas effectuer de réparation autre que celles décrites dans cette notice ou conseillées par le Service Consommateurs.

Service Consommateurs Dyson

Pour toute information concernant votre Dyson, prendre contact avec le Service Consommateurs Dyson en téléphonant au numéro indiqué plus bas, en vous munissant du numéro de série et des détails relatifs à l'achat de votre appareil (quand ?, où ?). Vous pouvez également nous contacter via notre site Internet. Le numéro de série se trouve derrière le collecteur.

La plupart des questions et problèmes peuvent être résolus par téléphone par un conseiller du Service Consommateurs.

Si votre aspirateur nécessite une intervention, appelez le Service Consommateurs Dyson afin de discuter des différentes options. Si votre appareil est sous garantie et que la réparation est couverte, il sera réparé gratuitement.

Information de conformité européenne

Un échantillon de ce produit a été testé et certifié conforme aux Directives Européennes suivantes : Directive (sécurité) Basse tension 2006/95/CE, modifiée par la Directive 93/68/CEE CE, Directive 2004/108/CE EMC.

Note : certains détails peuvent être différents de ceux présentés.

Caractéristiques produit

Poids du produit 10.7kg, Voltage 230-240 V, Puissance maximale 1400W

Very important • Très important • Sehr wichtig • Erg belangrijk • Muy importante • Molto importante



6

Months
Mois
Monate
Maanden
Meses
Mesi



UK Dyson Customer care
service@dyson.co.uk
0800 279 5127
Dyson Ltd, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 ORP

IRL Dyson Customer care
irelandservice@dyson.com
01 475 71 09
The Connect Agency Ltd, Unit 2, Baldonnell Business Park,
Naas Road, Co. Dublin.

FR Service Consommateurs Dyson
service.conso@dyson.com
01 56 69 79 89
Dyson France, 64 rue La Boétie, 75008 Paris

DE Dyson Kundendienst
kundendienst@dyson.de
0180 / 5 33 97 66 (14 Cent/Min - Bundesweit)
Dyson Servicecenter - DVG -, Birkenmaastr. 50,
53340 Meckenheim

NL Dyson Consumentenlijn
helpdesk.benelux@dyson.com
020 521 9890
Dyson BV, Keizersgracht 209, 1016 DT Amsterdam

BE Service Consommateurs Dyson
Dyson consumentenlijn
helpdesk.benelux@dyson.com
0900 10 980
Dyson BV, Vlaamse Kaai 8, 2000 Antwerpen

RU Сервисное обслуживание
www.dyson.ru / info@dyson.ru
(495) 755-85-20
129110, Россия, Москва, Пр.Мира д.56/1

PL Dyson Serwis Centralny Klienta
service.dyson@aged.com.pl
022 73 83 103
Aged Co.Ltd, ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, Poland

ES Servicio de atención al cliente Dyson
asistencia.cliente@dyson.com
902 30 55 30
Dyson Spain S.L., Segre 13, 28002 Madrid

IT Assistenza Clienti Dyson
assistenza.clienti@dyson.com
848 848 717
Dyson srl, Via Tazzoli, 6 20154 Milano

PT Serviço de assistência ao cliente Dyson
asistencia.cliente@dyson.com
00 800 02 30 55 30
Dyson Spain S.L., Segre 13, 28002 Madrid

DK Dyson Scandinavia A/S
helpline.danmark@dyson.com
70 21 01 70
Snaregade 10 B, 1. sal, 1205 København K

FI Dyson asiakaspalvelu
dyson@suomensahkotuonti.fi
020 7411 660
Suomen Sähkötuonti Oy, Elimäenkatu 29, 00510 Helsinki

NO Dyson Norway
www.dyson.no
22 33 65 00
Snaregade 10B, 1. sal, 1205 København K, Denmark

AU Dyson Customer care
dyson@dyson.com.au
1800 239 766
Dyson Appliances (Aust) Pty Ltd, PO Box 2175, Tarren Point,
Australia, NSW 2229

CH Service Consommateurs Dyson
Dyson Kundendienst
Assistenza Clienti Dyson
switzerland@dyson.com
0848 807 907
Dyson SA, Postfach 6129, CH-8023 Zürich

CZ Linka pomoci společnosti Dyson
servis@dyson.cz
485 130 303
Able Electric spol. s r.o., Jesiňská 90, 466 08 Liberec 8

CY Εξυπηρέτηση Πελατών της Dyson
24 53 2220
Thetaco Traders Ltd, 75, Eleftherias Ave., 7100 Aradippou,
P.O. Box 41070, 6309 Larnaca, Cyprus

A Dyson Kundendienst
austria-kundendienst@dyson.com
0810 333 976 (Zum Ortstarif - aus ganz Österreich)
Dyson zentrale Vertragswerkstätte - Sanspeed - ,
Marinellgasse 13-15, 1020 Wien

NZ Dyson Customer care
dyson@averyrobinson.co.nz
0800 397 667
Avery Robinson Ltd, Unit F, 151D Maura Road,
Ellerslie, Auckland

SGP Dyson Customer care
singapore@dyson.com
7000 435 75 46
Dyson Ltd, Service@home Pte Ltd, 2 Alexandra Road,
04-01A Delta House, Singapore 159919

S Dyson Konsument Service
dyson@relectric.se
82 30 480
Relectric Service ab, Kammargatan 27, Box 45 160,
104 30 Stockholm, Sverige

SL Steelplast d.o.o.
info@steelplast.si
+386 4 530 62 0
Otočje 32, 4244 Podnart

TR Dyson Danışma Hattı
info@hakman.com.tr
0 212 288 45 46
Hakman Elektronik Ltd. Şti. Barbaros Bulvarı 20/10 34349 Balmucı,
İstanbul

HU Dyson Ügyfélszolgálat
Cím: miramax@interware.hu
Segélyhívó szám 06703314899
Cím, Miramax Kft, Filler u 4, Budapest 1024

KO 다이슨 고객센터
(02) 2285 - 3566
서울 종로구 내수동 72
경희공공의 아침 3 - 1426

IL DYSON שירות לקוחות
ב.ב.ז.כ. סחר בע"מ
רח' עזריאל 41, רמת גן
טלפון: 03-6782924 פקס: 03-6781050
e-mail: bnzc@netvision.net.il

www.dyson.com